

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

居 留 許 可 證 明
COMPROVATIVO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA

21-001181-REN

樣本 SAMPLE

☐ 居留許可
Autorização de Residência
有效期至 Válido até:
_____/_____/_____

☒ 居留許可續期
Renovação da Autorização de Residência
有效期至 Válido até : 2023 / 11 / 16
居留許可獲批准於
Autorização de Residência concedida em : 2020 / 11 / 16

批　　示：居留及逗留事務廳代廳長於 2021 / 11 / 16 作出批准批示。
Despacho : O Chefe do Departamento para os Assuntos de Residência e Permanência Substituto exerou despacho de concessão em 2021 / 11 / 16 .

身份資料 IDENTIFICAÇÃO

姓名 Nome: 程日升　　性別 Sexo: ☒ 男 M ☐ 女 F

父母姓名（父）Filiação (Pai): 程東方

（母）(Mãe): 王美娟

出生日期 Data de nascimento: 1990（年）(Ano) / 12（月）(Mês) / 15（日）(Dia)

出生地點 Local de nascimento: 香港

國籍（國家）Nacionalidade (País): 中國

婚姻狀況 Estado civil: 已婚

旅行證件類別 Tipo de documento de viagem: （按申報資料 / Declarado）香港永久性居民身份證

編號 N.º: A123456

簽發（地點）Emissão (Local): 香港　（日期）(Data): 2021（年）(Ano) / 10（月）(Mês) / 11（日）(Dia)

有效期至 Válido até: ***（年）(Ano) / ***（月）(Mês) / ***（日）(Dia)

職業 Profissão: 商人

在澳地址 Endereço em Macau: 氹仔巴黎街40-42號花園大樓7C

根據第 16/2021 號法律第四十條第二款規定，應在本證明簽發後九十日內向澳門特別行政區的主管實體申請居民身份證；如不遵守前述規定，將按該法律第九十條第一款（三）項規定科處罰款。
Nos termos do n.º 2 do artigo 40.º da Lei n.º 16/2021, deve requerer o bilhete de identidade de residente junto da entidade competente da RAEM, no prazo de 90 dias após a emissão do presente comprovativo; em caso de incumprimento, incorre nas multas previstas na alínea 3) do n.º 1 do artigo 90.º da mesma Lei.

備註 Obs.: 獲批居留許可之前提是與澳門居民李清盈團聚_依夫妻
Foi-lhe deferido a Autorização de Residência com o fundamento de junção familiar ao/à cônjuge LEI CHENG IENG, Residente da RAEM

利害關係人指模（右手食指 Indicador direito）Impressão digital do interessado





2021 / 11 / 26
治安警察局局長授權
居留及逗留事務廳代廳長

黃超文副警務總長

格式五（第 38/2021 號行政法規第三十四條及四十五條）
Modelo n.º 5 (Artigo 34.º e 45.º do Regulamento Administrativo n.º 38/2021)

M50000000001